



Số/No: 935..MB-HQT

V/v: thành lập PGD

Re: establishment transaction office

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Independence – Freedom – Happiness

Hà Nội, ngày 18 tháng 10 năm 2023

Hanoi, 18<sup>th</sup> October 2023

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;  
*The State Bank of Vietnam;*
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;  
*The State Securities Commission;*
- Sở giao dịch chứng khoán Việt Nam;  
*Vietnam Stock Exchange;*
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;  
*Hochiminh Stock Exchange;*
- Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội;  
*Hanoi Stock Exchange;*

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank

Mã chứng khoán/  
Securities symbol MBB

Địa chỉ trụ sở chính/ Head  
office address Số 18 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội  
*No.18 Le Van Luong Street, Trung Hoa Ward, Cau Giay District, Ha Noi City*

Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088

Fax: 024.6266.1080

Người thực hiện công bố  
thông tin/ Submitted by: Bà Vũ Thị Hải Phượng/Ms Vu Thi Hai Phuong

Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch Hội đồng quản trị/Vice Chairman of the board

Loại thông tin công bố/  
Type of Information  
disclosure ☐ định kỳ/periodic ☐ bất thường/irregular  
☒ 24 giờ/ hours ☐ theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày 18/10/2023, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành quyết định số 934 về việc: Thành lập Phòng giao dịch Tân Túc

Content of Information disclosure: On 18<sup>th</sup> October 2023, Military Commercial Joint Stock Bank (MB) issued a decision 934 regarding: establishment of the Tan Tuc transaction office

<input checked="" type="checkbox"/> Thành lập/ Establishment	<input type="checkbox"/> Chi nhánh/Branch
<input type="checkbox"/> Thay đổi tên/ Change of name	<input checked="" type="checkbox"/> Phòng giao dịch/Transaction office:
<input type="checkbox"/> Thay đổi địa điểm/ Change of location	MB Tân Túc/ MB Tan Tuc
<input type="checkbox"/> Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of managing branch	thuộc Chi nhánh/under Branch: MB Tân Tạo/ MB Tan Tao

Nội dung chi tiết như sau/*Following are the details:*

<b>Tên đầy đủ</b> <i>Full name</i>	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Tân Tạo - Phòng giao dịch Tân Túc <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Tan Tao Branch – Tan Tuc Transaction Office</i>
<b>Tên viết tắt</b> <i>Short name</i>	MB Tân Túc <i>MB Tan Tuc</i>
<b>Cấp quản lý</b> <i>Directly under</i>	Ngân hàng TMCP Quân Đội – Chi nhánh Tân Tạo <i>Military Commercial Joint Stock Bank – Tan Tao Branch</i>
<b>Địa điểm</b> <i>Location</i>	Số 495 đường Quốc Lộ 50, ấp 1, xã Bình Hưng, huyện Bình Chánh, thành phố Hồ Chí Minh. <i>No 495 National Highway 50, Hamlet 1, Binh Hung Commune, Binh Chanh District, Ho Chi Minh City.</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB [www.mbbank.com.vn](http://www.mbbank.com.vn) -Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

*The above information was disclosed on MB website at [www.mbbank.com.vn](http://www.mbbank.com.vn) – Investors Relation – Announcement*

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

*MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.*

Trân trọng cảm ơn!

*Best Regards!*

**Nơi nhận/ Recipients:**

- Như trên/*As above;*
- HĐQT, BKS (b/c) / *BOD,*  
*SB (for reporting purpose);*
- Lưu: VT, VPHĐQT, K. ML&QLCL  
*/Archive at: Admin Office, BOD Office,*  
*Network and Quality Management Division*

**PHÓ CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**VICE CHAIRMAN OF THE BOARD**



**Vũ Thị Hải Phượng**



Số: 934./QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 18 tháng 10 năm 2023

## QUYẾT ĐỊNH

### Về việc thành lập Phòng giao dịch Tân Túc

#### CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020;

Căn cứ Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 9 năm 2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại; Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Quyết định số 360.1/QĐ-MB-HĐQT ngày 12/05/2014 v/v Ban hành quy chế tổ chức và quản lý hoạt động của hệ thống mạng lưới NHTMCP Quân Đội;

Căn cứ Văn bản số 7860/NHNN-TTGSNH ngày 07/11/2022 của Ngân hàng Nhà Nước Việt Nam v/v chấp thuận thành lập phòng giao dịch của MB;

Căn cứ Văn bản số 2967/HCM-TTr ngày 16/10/2023 của Ngân hàng Nhà Nước Việt Nam Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh v/v chấp thuận thay đổi địa điểm Phòng giao dịch Tân Túc Chi nhánh Tân Tạo.

## QUYẾT ĐỊNH

**Điều 1:** Thành lập Phòng giao dịch Tân Túc trực thuộc Chi nhánh Tân Tạo cụ thể như sau:

Tên đầy đủ bằng tiếng Việt	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Tân Tạo – Phòng giao dịch Tân Túc
Tên đầy đủ bằng tiếng Anh	Military Commercial Joint Stock Bank – Tan Tao Branch – Tan Tuc Transaction Office
Tên viết tắt	MB Tân Túc
Cấp quản lý	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Tân Tạo
Địa điểm	Số 495 đường Quốc Lộ 50, ấp 1, xã Bình Hưng, huyện Bình Chánh, thành phố Hồ Chí Minh.



*[Handwritten signature]*

**Điều 2:** Phòng giao dịch Tân Túc được thực hiện hạch toán báo sổ, có con dấu, được tiến hành các hoạt động kinh doanh theo quy định của Ngân hàng TMCP Quân Đội, theo các quy định của Ngân hàng nhà nước và pháp luật;

**Điều 3:** Giám đốc Phòng giao dịch Tân Túc có trách nhiệm:

- Tổ chức và điều hành Phòng giao dịch theo mô hình tổ chức đã được thông báo;
- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09/09/2013, Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN và các quy định pháp luật khác có liên quan;
- Thông báo chính thức tới Khách hàng và các đơn vị có liên quan trên địa bàn hoạt động những nội dung liên quan đến việc thành lập mới Phòng giao dịch Tân Túc;

**Điều 4:** Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối Mạng lưới và Quản lý chất lượng, Ban Pháp chế, Chi nhánh Tân Tạo, Phòng giao dịch Tân Túc và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

**Điều 5:** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 18/10/2023.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 4;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

**KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT**



**Vũ Thị Hải Phượng**